

# Voxson per le vostre vacanze

**Superdinghy**  
Il ricevitore portatile "personale" di gran classe. Onde medie, corte e cortissime. Alimentazione 3 WAY con pile incorporate, e da tutte le tensioni di rete a corrente continua ed alternata.

**Scarlet W**  
Il miracoloso ricevitore "tasca-bile" per Onde Medie e Corte. Circuito a 4 valvole subminiatura. Alimentazione universale a pile e da qualsiasi tensione di rete a corrente alternata. Sensibilità e potenza insuperabili. Costituisce un primato tecnico mondiale.

**Vedette**  
Ricevitore da tasca per l'ascolto delle Onde Medie. Alimentazione universale con pile e da ogni tensione di rete. Volvole subminiatura. Sensibilità e potenza eccezionali.

**HARVEY**  
Ricevitore trasformabile universale. Ideale per l'ascolto nell'intimità della casa. Inserito nella elegante valigetta di cuoio si trasforma in apparecchio portatile a pile.

I ricevitori VOXSON sono frutto di progetti originali e costituiscono realizzazioni di prestigio internazionale.

FABBRICA APPARECCHI RADIO E TELEVISIONE - ROMA

È veramente efficace perché offre sicura protezione dai fari abbaglianti perché proietta sugli occhi una morbida fascia d'ombra.

2 perfetta e completa visibilità stradale.

È coperto da TRE brevetti originali inimitabili e malamente imitati.

Costa L. 1.800

ANTIABBAGLIANTE

**ECLISSE**

A richiesta inviamo gratis il famoso testino Eclisse per provare l'apparecchio.

s. r. l. S. I. B. - Via M. D'Azeglio, 26 - Parma

**È UN GRAN SUCCESSO**

Verificatori di pressione

**Allemano** per tutti i tipi di pneumatici

funzionamento a mano, a pedale, a motore, a benzina, a gasolio, a gas.

in vendita presso i principali rivenditori di accessori per auto.

Ufficio Allemano e figli - Torino - Via Dalmata 15  
Tel. 70.486 - 774.003

...la poltrona delle vostre gite

**OLIMPICA**

pieghevole e regolabile (da seduti) a 5 posizioni

IN ANTICORODAL

Non ingombra il portabagagli

F.A.R.A. - VIA ARQUATA, 7 - TORINO

# La Vermicino-Rocca di Papa vinta da Giovanardi su Ferrari 3000

Un vero e proprio record di partecipazione ha stabilito la XXIII edizione della Vermicino-Rocca di Papa disputata domenica 24 giugno. Infatti hanno preso la partenza ben 134 concorrenti di cui 120 hanno portato regolarmente a termine la prova. Gli iscritti erano stati 148. Questa larga partecipazione dimostra da un lato il crescente entusiasmo delle corse automobilistiche, dall'altro la simpatia con cui viene seguita questa davvero classica tra le corse in salita. La vittoria assoluta è andata ad un giovane outsider, Giovanardi, che pur essendo alle prime battute in campo sportivo dimostra di avere tutte le chances per imporsi in campo nazionale. Giovanardi che era al volante di una Ferrari 3000 GT ha coperto il percorso in 72'25" alla media di 104,716 km/h, battendo Camillo Lugo, che disponeva di un'identica vettura, di oltre 10". Ma il risultato tecnicamente interessante è forse quello ottenuto da Gerardo Nataloni che realizzava il terzo miglior tempo sebbene al volante di una vettura molto meno potente di quella dei suoi avversari. L'Aurelia B 30. Quarta e quinta assoluti erano rispettivamente Zamperio e Cestelli Guidi ambedue al volante della Mercedes 300 SL. Hanno però segnato le vittorie di classe di Gino De Sanctis, di Luciano Ciolfi, di Giancarlo Carlini, di Enrico Carlini, di Campioglio, di Tedeschi, di Tinazzo, in cui Giur batteva ancora una volta la Stanguellini, di Rossi e di Bernabei. Nella classe turismo speciale si impongono Ricciardi, Nataloni, Ferrante, Clener Monaco. Hanno preso alla manifestazione il vice presidente dell'A.C. Roma, dott. Monaco, il presidente della Commissione sportiva, dr. De Cesare, il direttore dell'A.C.R. Pettini. Ha diretto la corsa Luigi Valentini.

In serata nella sede dell'Automobile Club di Roma in via Salaria, il presidente della Commissione sportiva De Cesare, in assenza del presidente on. Cannelli Gaudenzi, ha presentato i dirigenti dell'Ente e vari rappresentanti tra i quali il assessore Onesti per il Comune di Rocca di Papa, ha rivolto cordiali felicitazioni a tutti i concorrenti ed ha proceduto quindi alla premiazione dei vincitori. La "Vermicino-Rocca di Papa" nonché dei vincitori di altre due precedenti manifestazioni organizzate dall'A.C.R. e dall'Automobile Club di Roma e la "IV Giornata dei Primiti". Sono state distribuite artistiche coppe, targhe e medaglie d'oro, d'argento, di bronzo e premi in danaro.



La XXIII Vermicino-Rocca di Papa si è risolta con la vittoria di Giuliano Giovanardi su Ferrari 3000. Ecco l'arrivo del giovane pilota emiliano a Rocca di Papa.

## PROSSIME GARE

**VII Giro Notturno del Lazio (7 luglio).** - Organizzazione Automobile Club Como. La prova è quest'anno voluta per il campionato italiano turismo e per il campionato scuderie. Si svolgerà su un percorso che comprende le zone montuose della Vallassina e che sviluppa 220 km. Sono ammesse le vetture da turismo e sport suddivise nelle seguenti classi: 750, 1000, oltre 1000. Le medie prescritte per ciascuna classe sono rispettivamente di 42, 46 e 50 km/h. Le iscrizioni (tassa lire 5000) si chiuderà il 1. luglio. A tassa maggiorata (lire 8.000) il 3 luglio. I premi in denaro ammontano a 790.000 lire oltre a premi in coppe ed oggetti.

**VIII Giro delle Calabrie (29 luglio).** - Organizzazione Automobile Club Catanzaro. La manifestazione è valevole per il campionato italiano conduttori. Sono ammesse le seguenti vetture: sport: classi 750, 1300, 2000, oltre 2000; categoria turismo di serie normale: classi 750, 1300, oltre 1300; gran turismo: classi 750, 1300, 2000, oltre 2000. La gara si svolgerà sul classico percorso di 705 km. Chiusura delle iscrizioni (lire 25.000) il 18 luglio. A tassa maggiorata (lire 35.000) il 21 luglio. Premi in denaro per 6.000.000 lire.

**Venerdi 29 giugno si svolge il Circuito dei Laghi Novaresi (A.C. Novara), il Rallye dei giornalisti (A.C. Venezia) e la Compagno-Vetto d'Enza (A.C. Reggio Emilia).**

**Domenica 1. luglio si svolge il Rallye del Golfo (A.C. Bolzano) il Rallye dell'Inferno (A.C. Avellino) e la Coppa della Lomellina (A.C. Vigevano).**

**I Bologna - San Luca (15 luglio).** - Organizzazione Automobile Club Bologna. La manifestazione si svolgerà su un percorso di km. 2.080 e sarà riservata ai soci degli A.C. dell'Emilia e della Romagna. Sono ammesse le seguenti vetture: turismo di serie normale (classi 600, 650, 750, 1100, 1300, oltre 1300); sport (classi 750, 1100, 1500, oltre 1500). Le iscrizioni (tassa lire 2000) si chiuderà il 13 luglio. A tassa doppia il 13 luglio.

**V Circuito Città di Reggio (15 luglio).** - Organizzazione Automobile Club Reggio Calabria. La manifestazione, valevole per il campionato italiano conduttori, ammette vetture sport di 1100 e 2000 cmc. Le 1100 dovranno percorrere 30 giri pari a km. 103,800 (il circuito misura km. 3,460), le 2000 40 giri pari a km. 138,400. Una gara a handicap concluderà la manifestazione (20 giri pari a km. 34,800). Chiusura iscrizioni (lire 15.000) il 7 luglio; a tassa doppia il 9 luglio.

**Rallye Giulietta e Romeo (15 luglio).** - Organizzazione A.C. Verona. Manifestazione valevole per il campionato italiano turismo, per il campionato di regolarità delle scuderie e per il campionato triveneto di regolarità. La gara si svolgerà su un percorso di 290 km. Sono ammesse le vetture, comprese le giardinette, di qualsiasi categoria e tipo. La chiusura delle iscrizioni (tassa semplice lire 7000, tassa maggiorata lire 12.000) è fissata rispettivamente al 5 e il 1 luglio. I premi in denaro ammontano a un milione di lire di cui 350.000 lire al primo.

**XVII Aosta-Gran San Bernardo (22 luglio).** - Organizzazione A.C. Valle d'Aosta. Gara di velocità in salita valevole per il Profeco della Montagna. Alla manifestazione sono ammesse le vetture del gruppo gran turismo (classe fino a 1300), del gruppo gran turismo e turismo speciali (classi da 1300 a

## LA PRIMA COPPA CITTÀ DI ASIAGO

(NOSTRO SERVIZIO)  
VICENZA, giugno  
Chiamata a sostituire la tradizionale Coppa del Pasubio, questa prima «Coppa Città di Asiago», organizzata dall'Automobile Club di Vicenza in collaborazione con l'Azienda Soggiorno di Asiago, ha ottenuto un ottimo successo. Il percorso, dotato di fondo d'ottimo asfalto, si snoda sui 18,900 km. che portano da Montebelluna a Treviso. Con un distacco di oltre ottocento metri ed è reso particolarmente difficile dalla sequenza di curve inserite nella parte centrale che è anche la più aspra.

Da questa gara rigorosamente impegnativa per i piloti specialisti della montagna è emerso Antonio Pozzato con la sua fiammante Maserati 2000, condotta con alta perizia e perfetta conoscenza del percorso.

Nella precedente edizione del 1953 era una macchina da turismo ad imporsi: l'Alfa 71 di Fornasari che saliva alla media di 83,391. Pozzato ha marciato domenica, alla media spettacolosa di 93,804.

Kammamuri, piazzatosi al secondo posto con la Maserati di tipo meno recente di quella del vicentino, ha impiegato solo 2" e 1/5 di più del vincitore assoluto, marciando a 93,467 di media.

Mario Bongiasca (giovane allievo di Gaboardi, alla sua seconda gara) rappresentava l'incognita della giornata disputando una Mercedes 300 SL; s'è piazzato al terzo posto salendo alla media di 91 e 738; risultato ottimo per il giovane pilota dell'«Autostar».

Ma ancora una volta dobbiamo parlare della «Giulietta» che ha riconfermato il suo altissimo grado di precisione. Ben cinque di queste vetture si trovano a ridosso dei primi tre classificati; quella pilotata da Paolo Graziosi ha marciato a ben 92,897 di media, quella del veronese Scipione Paon e 88,553 e quelle di Pollicci e Kerschbaumer pure oltre gli 80 chilometri.

Tutti i records precedenti sono stati largamente battuti e di risultati significativi ne ha offerti parecchio la giornata sportiva vicentina.

La Fiat 600 di Dalla Torre s'è imposta sulla Renault di De Gasperi marciando alla media spettacolosa di 71,493; Giancarlo Ferraro porta alla vittoria la sua Fiat 1100-103 a 79,732 di media nella classe più numerosa, seguito a 31"10 da Coppo, Antonio Negri su Alfa 1900 TI s'imponeva sul promettente «Valombrosa». Pizzigalli vinceva nettamente con la Zagato in sua classe, l'Aurelia B20 di Arabbi la appuntava sull'Alfa 1900 di Papas. Lucini che pilotava una speciale 750 «Globe» s'imponeva tra le 750 sport, Danilo Tesini sulla «Martes» 1100-8 da lui stesso elaborata aveva la meglio sulle Zagato di Tonio e Zanetti. Lo scozzese John Macdonald che pilotava una Jaguar non è andato oltre gli 84,245 di media arrivando al traguardo con le braccia alzate.

Per l'ottima organizzazione va data lode al direttore di corsa, dott. Vincenzo Guerrieri, ben coadiuvato dal dott. Angelo Bertozzi, dal dott. Mechinelli, vice presidente dell'A.C. Vicenza, dal cav. Marangoni, presidente della Commissione sportiva, e dagli altri numerosi collaboratori. Erano presenti i commissari tecnici della CSAI ing. Trevisani e geom. Dal Balcon.

Per i premi, agli ordini del cav. Di Crescenzi, hanno assolto egregiamente il loro compito.

Quantitativo gli iscritti (s'è dovuto ritardare la precipitazione perché le autorità hanno concesso solo per due ore l'uso del percorso); perfetto il servizio d'ordine; si deve lamentare solo la uscita di strada della signa Emma Borgia senza alcuna conseguenza per l'animoso conduttore.



...siano i freni nelle migliori condizioni di sicurezza!

# FERODO GUARNIZIONI PER FRENI

Consiglia le qualità più adatte affinché ogni modello di autovettura si arresti nello spazio più breve

**AUTOVETTURE:** In ordine decrescente di severità d'esercizio

**ALFA ROMEO 1300 cc** Giulietta e Giulietta Sprint sulle 4 ruote FERODO MZ 41

**ALFA ROMEO 1900 cc 1° e 2° serie** sulle 2 ruote anteriori FERODO MZ 41 sulle 2 ruote posteriori FERODO MR 41

**ALFA ROMEO 1900 cc Super 1900 cc Super Sprint** sulle 4 ruote FERODO MZ 41

**FIAT 500 C - 500 C Belvedere FIAT 600** sulle 4 ruote FERODO MR 41 o GN o RU sulle 4 ruote FERODO MR 41 o MS 3 o RU

**FIAT 1100 e NUOVA 1100/103 FIAT 1100/103 Turismo Veloce FIAT 1400 - 1400A - 1900 - 1900A LANCIA ARDEA** sulle 4 ruote FERODO MR 41 o GN o RU sulle 4 ruote FERODO MR 41 o MS 3 o RU su ognuna delle 4 ruote: FERODO MZ 41 (garniscie primarie) FERODO MR 41 (garniscie secondarie) oppure: FERODO RU su tutte le ruote sulle 4 ruote FERODO MZ 41 o MS 3 su ognuna delle 4 ruote: FERODO MZ 41 (garniscie primarie) FERODO MR 41 (garniscie secondarie) oppure: FERODO RU su tutte le ruote sulle due ruote anteriori FERODO DM 2 FERODO DM 1 (garniscie secondarie) (garniscie primarie) sulle 2 ruote posteriori FERODO DM 2 oppure (solo per 2500 cc G.T. e 2200 cc) sulle 4 ruote FERODO MZ 41 o MS 3

SEGUITE I CONSIGLI DI CHI HA UN'ESPERIENZA DI 60 ANNI! ESIGETE GUARNIZIONI PER FRENI FERODO "ORIGINALI"

Agenti Gen. per l'Italia Via Settembrini n. 33 - MILANO - Telefoni 225.145 - 276.774

**S.A.T.A.M.V.** Filiale Roma: Via G. B. Morgagni 13/a-b - Roma - Tel. 850.669

TORINO - Via Balduino n. 48 bis - Tel. 692.661 FIRENZE - Via Delle Ruote n. 28 - Tel. 483.286

GENOVA - Via Cipro n. 6 - Tel. 890.871 CATANIA - Via F. de Riso n. 37 - Tel. 13.526

BOLIGNA - Via Del Porto n. 32 A - Tel. 30.648 NAPOLI - Via Nazionale n. 123 - Tel. 52.670

ANCONA - Via Piave n. 37/C - Tel. 20.428

## A conferma di un primato

# RIELLO

presenta due nuove serie di bruciatori ... due nuove affermazioni

**serie Domus**

Per riscaldamento di abitazioni, ville e pensioni

**serie microDomus 40 superDomus 80**

Pratici eleganti

Installazione su qualsiasi caldaia - Funzionamento silenzioso Alimentazione con nafta di ogni densità

**serie Hôtel**

Per cucine economiche di ristoranti, alberghi, istituti e comunità

Nessun rumore, nessuna eselezione - Applicazione su ogni tipo di cucina

RIELLO F.lli - Officine Fonderie Legnago (Verona) Filiali, Agenzie e Stazioni di Servizio in tutta Italia e all'Estero